



№25 (70)
январь
II 2006



ЦЕНА
5 ЕЕК,
0,20 LVL,
0,30 €

ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ:



Концерт, посвященный
православному рождеству
Стр. 3

Традиционных ежегодных встреч выпускников в первую субботу февраля больше не будет
Стр.5



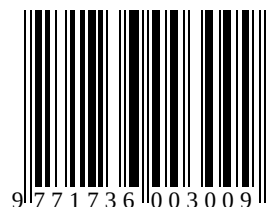
10-а 1959
К 95-летию со дня рождения
Геннадия Геродника
Стр. 6



Об открытии автобусной
линии Валга- Валка
Стр. 7



Внимание!
Фальшивые деньги!
Стр. 4



9 771 736 1003009

ВАЛКЪ WALK
Газета издаётся
с 14 февраля
2003 года
ISSN 1736-003X

Они помогают найти Синюю птицу



Линда Окс - лауреат премии «Синяя птица - 2005»

Фото Т. Кочетовой

Уютный кабинет, где рядом с рабочим столом столик диванный, мягкая мебель. Компьютер, телевизор, книги, альбомы, видеофильмы, игрушки... В раме на стене большой, изысканно оформленный диплом с изображением Синей птицы – символа счастья.

Наша собеседница Линда Окс – старший констебль службы, которая раньше называлась Молодежной полицией, а сейчас носит трудное наименование Молодежная служба криминальной превенции Отдела охраны порядка Департамента полиции (Politseiameti Korrakaitseosakonna Kriminaalpreventsiooni ja noorsootalitus).

Цель этой службы – профилактика и предупреждение правонарушений.

Линда Окс работает с детьми в школах, в детских садах, в летних лагерях. В лагерях, где ребята находятся всего 4 дня, легче установить с ними контакт и помочь им не пойти по криминальному пути.

Дети в основном из неблагополучных семей. Именно поэтому им и уделяется больше внимания, иногда даже в ущерб тем, кто не склонен к правонарушениям.

Основная беда наших несовершеннолетних – это пьянство. Они не считают большим грехом выпить баночку джина, или стакан сидра, или шампанского, хотя в беседах с ними выясняется, что они прекрасно осознают, что это тоже алкоголь. В нашем уезде не было замечено ни одного случая продажи алкогольных напитков ребенку, но шустрые детки проявляют массу изворотливо-

сти, чтобы их достать. За сигаретку просят взрослых «дядей» купить им алкоголь, а чаще всего берут его в собственном доме, у своих же родителей.

Статистика 2005 года показывает: произошло резкое увеличение количества зарегистрированных преступлений. Но на самом деле это вызвано тем, что проступки, считавшиеся раньше незна-

чительными, сегодня перешли в разряд серьезных правонарушений. Законы стали строже - надо осознавать это. К тому же на учет берут каждый эпизод. Допустим, один подросток ограбил семь автомашин за один вечер и на одной стоянке. Кажется, можно считать его поступок одним преступлением, но по используемой сегодня новой инфосистеме - это семь от-

дельных преступлений.

Раскрываемость преступлений у нас составляет около 70%.

Работа ведется и в кафе, барах. Так, в прошедшем недавно рейде из известных заведений «Иес» и «Экзотик» в полицию были доставлены 27 несовершеннолетних в пьяном виде.

(Продолжение читайте на стр.7)

Город помогает планировать строительство

Всеобщий строительный бум ощущается и в Валга – в Городской управе ежемесячно ходатайствуют в среднем двадцать разрешений на строительство, что в несколько раз больше, чем за два прошлых года. Почти каждый день спрашивают, что требуется для корректного строительства.

Условия строительства указаны в правовых актах по строительству, в детальной планировке или условиях проектирования. В Валга руководствуются в строительстве, основополагаясь на закон о строительстве, на постановление о городском строительстве и положение об охране зон старины в городе. Закон о строительстве понимает под строительством возведение строения, расширение, реконструкцию, изменение техносистем или снос.

Для обеспечения безопасности и годности строения, надо согласовать строительство в местном самоуправлении. Согласование производится в письменном виде в форме согласия и разрешения на строительство и использование. Согласия местного самоуправления не требуется для строительства малогабаритных построек на участке площадью до 20 м².

Детальная планировка необходима:

*при строительстве и проекти-

ровании новых зданий, за исключением одиноких жилищ, дач и садовых домиков и вспомогательных построек к ним и при строительстве малогабаритных построек на участке площадью до 20 м².

*при составлении проекта и расширении имеющихся построек, за исключением одиноких жилищ, дач и садовых домиков и вспомогательных построек к ним и при расширении наземных построек кубатурой свыше 33% от площади построек.

Упрощенный порядок детальной планировки:

При составлении детальной планировки местное само-

управление может отказаться от предусмотренных законом условий обнародования, заменив их согласованием между владельцем планируемого участка и владельцами соседних участков, в случае:

*детальной планировки на существующем участке до пяти отдельно стоящих жилых строений или дачных домиков.

*детальной планировки жилищ или зданий бюро между другими постройками на пустующем участке, размер которых не меняет среды зоны городской застройки.

Местное самоуправление может отказаться от предусмотренных законом условий

обнародования планировок и заменить их согласованием между владельцем планируемого участка и владельцами соседних участков. Это действительно для детальной планировки, составляемой для определения размеров участка с существующими строениями и сооружениями, на котором детальной планировкой не предусмотрено возведение новых строений и где здания сохраняются с прежней функцией.

(Продолжение читайте на стр. 7)



Строительство продолжается и зимой

НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ

**Валгаский
Культурный центр****17 января** в 14.00

Мероприятие клуба пожилых «Карикакар»

Приглашаются новые и старые члены клуба

25 января в 19.00

«Последний цент»

Спектакль Театра Старого Баскина

Специальная гостья Хели Ляйтс

В ролях: Катрин Карисма, Тыну Килгас, Анне Палувеэр, Марика Королев, Линна Тенносаар, Марта Оя, Иво Ээнсалу, Райво Рюктель, Вяино Лазс, Пеэтер Кальюмяэ

28 января в 19.00

Праздник художественной самодеятельности города Валга

Регистрация и плата за участие (20 крон) у дежурного в Культурном центре до 20 января

**Валгаский Открытый
Молодежный Центр****21 января** в 15.00

Январский турнир по настольному теннису для старшей возрастной группы

26 января в 16.00

Блинный четверг

Возможность попробовать свои навыки на кухне Молодежного центра

Сковородки, масло, плиты и варенье – предоставит центр

27 января

Chill Night

Проведи приятный вечер в компании друзей с хорошей музыкой

Выступают диджеи из Школы диджеев (DJ School)

28 января в 14.00

Школа диджеев

Проводит фан-клуб Молодежного центра (Active Attack)

**Валгаская
Центральная
библиотека****Выставки****16-18 января**

Звезды спорта и звездные мгновения

30 января – 11 февраля

Херта Лайпайк – 85

17-31 января

Школьные истории (в детском отделе)

20 января в 15.00

Мастерим вместе с бабушкой в Башне сказок

**Валгаский музей
16-31 января**

Музейный урок «Холокост»

Мероприятие для учащихся 9-12 классов

Билет 5 крон

Информация и заказ по телефону 766 8868

Райн Соосаар

31 января в 17.00
Валгаская Центральная библиотека
Клуб книголюбов приглашает
на встречу (на русском языке),
посвященную 95-летию
Геннадия Геродника

Библиотека и музей собирают друзей книги



12 декабря 2005 года в послеобеденное время в Валгаской центральной библиотеке состоялась встреча (на эстонском языке) любителей литературы.

Научный сотрудник-педагог Валгаского музея Райн Соосаар рассказал о творчестве уроженки Валгамаа писательницы Кезте Айнвер (1905-1994). Со дня рождения Айнвер 29 декабря 2005 года исполнилось сто лет.

Женщина, которую мы видим на фотографии, в молодости жила в нашем городе, восемь лет ходила в «Белый дом» - там, в Валгаской гимназии, она с 1932 года вела уроки родного языка и литературы.

Бывшие ученики (у нее учился и писатель Раймонд Колк) вспоминают, как необыкновенно красива она была, как стильно, со вкусом одевалась. Ее характеризовала настоящая интеллигентность, а родом писательница из-под Тярва. Дочь крестьянина, Кезте училась в Тярваской гимназии, потом окончила Тартуский университет и стала учительницей.

Первые стихи и рассказы были опубликованы в тридцатые годы. А романы писательница написала позднее, в Швеции, куда эмигрировала в 1944 году и где прожила долгие годы.

Из-под ее пера вышли четыре романа и одна детская книжка - «Мария» (Maria).

Романы «Ронгатаре» (Rongatäre) и «Только один год» (Ainult üks

aasta) - диалогия. В первом произведении любовный треугольник: хозяин хутора Ханнес, его жена Линда и бедная одинокая девушка Кристи, ставшая его любовницей. Коротко историю их взаимоотношений можно рассказать несколькими словами: нарушение супружеской верности - угрызения совести - желание загладить вину.

Действие второго романа происходит в первый советский год. Кристи замужем за коммунистом. Она говорит Линде, своей сопернице, и ее матери о готовящейся высылке в Сибирь. Начинается война. Стараясь спасти Кристи, супруги рассказывают о том, что она предупредила их о депортации. Но поздно: фашисты уже расстреляли Кристи. Писательница отрицательно относится к фашистам, но к коммунистам - еще хуже. Идея книги - общечеловеческие ценности важнее, чем личные интересы.

Другие романы - «На другой стороне моря» (Teispool merd) и «Путь назад» (Tee tagasi).

Увлекательный сюжет, важные нравственные проблемы, гуманистический пафос - это достоинства произведений К.Айнвер. В то же время недостатками являются идеализация патриархальной жизни эстонской деревни и времени независимости, схематичность и недостоверность характеров, наивный идеализм. Однако ее скромное творчество - неотъемлемая часть эстонской литературы.

С интересом слушали присутствующие воспоминания Асты Лоос, которая училась в классе Кезте Айнвер.

Затем были представлены выставка и обзор книг, написанных нашими земляками и изданных в последние годы. В дальнейшем мы подробнее расскажем читателям о некоторых из них и напечатает переводы отрывков из книги «Тропинками детства» Эльмара Орава.

Третья часть встречи была посвящена созданию клуба книголюбов на эстонском языке и обсуждению планов его работы. Директор библиотеки Эндла Шасмин сообщила, что цель музея и библиотеки - объединить людей, интересующихся литературой. Сейчас быть в клубе друзей книги уже хотят двадцать человек.

В планах знакомство с книгами, обмен мнениями о прочитанном, встречи с писателями, литературоведами, работниками издательств. Библиотека систематически будет представлять поступления и даст возможность получить новые книги, а также надеется узнать о пожеланиях читателей по комплектованию фонда.

Благодарим
за информацию
**Райна Соосаара
и Эндлу Шасмин**

На фото:
Кезте Айнвер (наверху)
Эльмар Орав (третий слева)



Украшение деревьев «Птицы - наши друзья»

12 января ученики 6-12 классов Валгаской Русской гимназии украшали деревья, которые растут возле школы. Очень интересная акция! Тема - «Птицы - наши друзья».

У каждого класса было своё дерево, и можно было использовать все продукты, которые едят птицы. Очень разные украшения (и какие необычные!) использовали ребята. Это и гирлянды из печенья, оладий, сушек, буб-

ликов, яблок. И кусочки сала, ставшие в умелых руках бусами. Многие классы повесили на деревья кормушки, изготовленные своими руками, тоже самые разнообразные: и традиционные - из дерева, и нетрадиционные - из пластмассовых банок, и всякие пластмассовые стаканчики, наполненные крупами. а одна кормушка даже

была сделана из буханки белого хлеба.

Огромный полёт фантазии у наших ребят!

Многие мальчики и юноши залезали на деревья, чтобы прикрепить угощения для птиц повыше.

Погода позволяла и в снежки поиграть, и слепить снеговика,



охраняющего наши деревья.

Всем очень понравилась эта акция: и ребятам, и птицам, которые уже прилетели на наши деревья. В течение всей зимы мы будем наполнять кормушки. Надеемся, что весной наши пернатые друзья порадуют учеников и учителей нашей школы своим красивым пением.

Ольга Бобырева
Валгаская Русской гимназия

Вот и Старый Новый год наступил

Вот и закончились наши длинные праздники. Отсверкали огни, отгремели залпы фейерверка в честь Нового года.

Седьмого января в театральном зале Культурного центра русскоязычная группа общества пенсионеров подарила жителям нашего города концерт, посвященный православному рождеству.

Вначале Галина Бабич поздравила всех зрителей с праздником, а Зоя Мамошина замечательно прочитала хорошее рождественское стихотворение. А потом были еще и стихи в исполнении Ольги Князевой, и танцы, и особенно много песен – самых разных лет.

Особый, трогательный момент: перед взрослыми выступили очаровательные девчушки из детского садика «Валко». Бабушки и дедушки с умилением любовались этими маленькими ангелочками.

Вокальный ансамбль набирается опыта, мастерства, репертуар у «Одуванчиков» обширный. На этот раз были исполнены песни, приготовленные специально к праздни-

ку. Приятно, что у «Одуванчиков» появились новые красивые блузы. Заслужили певуны! Мужской ансамбль пока еще безымянный, но уже завоевал любовь нашей публики. Два ансамбля вместе – вот вам и хор! Галина Кабарухина, Евдокия Шилкина, Олег Козин, Рихо Пылд, Леонид Соколов – целая плеяда солистов! Зоя Мамошина и Валентина Кудашкина спели дуэтом шуточную песенку, а Светлана Петухова, Галина Кабарухина и Евдокия Шилкина напомнили залу задорную «Танечку» из «Карнавальная ночи». А уж когда зазвучала «Калинка», ноги сами пошли в пляс.

Набирает силы «Ивушка» – танцевальная группа, все смелее выходит на сцену. И их танцы пользуются успехом.

Атмосфера была очень дружелюбная, добрая. Зал не скупился на аплодисменты. И подпевали иногда. А как было бы здорово спеть хотя бы одну песню всем залом! Слабо? Особенно тепло приняли зрители песню «Вечерний звон».

Молодцы пенсионеры. И в конце прозвучали слова благодарности всем участникам кон-



церта и особенно музыкальному руководителю Светлане Шабуниной.

А уж восьмого января в фойе театрального зала состоялся большой семейный рождественский бал.

Под звуки песни своей молодости «На катке» всплыл в рит-

ме вальса ансамбль «Одуванчики». Новогодняя песня – действие началось. Были, разумеется, и Дед Мороз со Снегурочкой. Веселый, жизнерадостный вечер. Здесь были и конкурсные выступления, и соревнования, и даже соло. Что примечательно, очень активное участие в вечере принимали мужчины, хотя они пока еще в меньшинстве. Женщины даже шутили, что им пенсию платят напрасно, так они молоды душой. Посмотришь, как зажигательно они танцуют, и, действительно, не поверишь, что это пенсионеры. На закрытии вечера Галина Бабич поблагодарила всех за активное участие в вечере и попрощалась до следующего бала – до бала Масленичного. А в первую очередь заслуживает благодарности сама Галина Владимировна – неутомимая энтузиастка, умеющая сплотить вокруг себя неравнодушных, азартных, творческих людей.

И мы пожелаем нашим таким активным, таким веселым пенсионерам счастья, здоровья, молодого задора в Новом году.

Т.Кочетова, Н.Нусберг



Пришла коляда - отворяй ворота!

Сидит кошка на окошке. И хвост - как у кошки, и нос - как у кошки, и лапы - как у кошки, а не кошка. Кто сидит на окошке? Отгадали?

Это в Валгаской Русской гимназии вспомнили обычай колядования. Пошли по классам, даже в детский садик заглянули. И про обычаи старинные рассказывали, и песни пели, и мудреные загадки загадывали, хозяев хвалили, им добра сулили, щедрых подарков просили.

Фотографии с сайта Валгаской Русской гимназии - их там видимо-невидимо. Смотрите сами: valgavg.edu.ee



Хозяевам гости явно пришлись по душе



Гостей особенно ждали малыши



Вот сколько наколядовали веселые девчонки во главе с главной озорницей школы - организатором внеклассной работы Ольгой Артуровной Бобыревой

С ДНЕМ РОЖДЕНИЯ!

Уважаемая Тамара Воронкова!

Благодарим Вас за сотрудничество!
Желаем счастья и добра,
Чтоб жизнь, как день была светла,
Чтоб только радость, без тревог,
Переступала Ваш порог.
Редакция

Валентина Довга, Валентина Дзенис, Эльвира Сарапуу, Антонина Цецерс

Мы пожелать хотим вам от души,
много лет прожить не устывая,
Чтоб эти годы были хороши!
Редакция

Ольга Петрушенко, Кюлли Хютт, Анна Гувовская,

Желаем в жизни лишь удачи
И достижения мечты,
Пусть будут легкими задачи на трудном жизненном пути.
Редакция



Игорь!

Поздравляем с Днем Рождения!

Желаем бодрости душевной,
Успехов в жизни повседневной,
Здоровья крепкого всегда,
Не падать духом никогда.

Желаем,
чтоб дети тебя обожали,
Друзья и коллеги
всегда уважали.

Редакция

Уважаемые юбиляры!

Константин Валгур - 80
Лидия Филимонова - 80
Татьяна Япринцева - 75
Тамара Павлова - 70

*Юбилей,
но не праздник старости.
Пусть не чувствует сердце усталости.
Это зрелость во всем и всегда,
Это опыт большого труда.
И хоть возраст, конечно, большой,
Никогда не старейте душой!
Пусть относятся люди с любовью,
Пусть хватает Вам сил и здоровья!
Желаем Вам счастья полную чашу
За жизнь большую, нелегкую Вашу.*

Общество пенсионеров



Открыто новое здание суда

10 января министр юстиции Рейн Ланг, председатель Тартуского суда Дональд Киидьярв, судебный директор Тартуского окружного суда Тынис Пиир и ведущий прокурор Южной окружной прокуратуры Хейли Сепп открыли новое здание суда в Валга. В церемонии открытия приняли участие также старейшина Валгаского уезда Георг Трашанов и уездный секретарь Тынис Ласс.

В здании по адресу Вабадузе, 10 строительные работы начались в марте 2004 года и закончились в середине декабря 2005. В здании всего 700 квадратных метров, из которых суд вместе с отделением использует 584 и прокуратура - 116. Дом согласно правилам безопасности разделен на две зоны: общественная и с ограниченным передвижением. Новое здание по сравнению со старым, полностью открытым, намного безопаснее.

Министерство юстиции арендует здание у его хозяина Аллана Граве.

Моника Отрокова

Отделение дорожного наблюдения полиции безопасности задержало в ходе операции, проведенной при сотрудничестве с Лыуна префектурой полиции с 6 по 8 января в Тартуском, Пылваском, Выруском и Валгаском уездах 47 водителей, употреблявших алкоголь, из них 30 были в состоянии опьянения.

“Полиция изо дня в день, из года в год напоминает людям о том: не стоит садиться за руль после употребления спиртного. По телевидению и радио мы видим и слышим, какие трагические последствия может вызвать такое поведение,” - сказал главный комиссар службы дорожного наблюдения Тынис Сулу. - К сожалению, несмотря на это, находится еще много таких людей, которые думают: “со мной такого не случится.” А ведь с человека все и начинается. Ваша безопасность в ваших руках. Планируйте свои действия наперед. Если употребили алкоголь, то обязательно используйте для перемещения из одного места в другое общественный транспорт или помощь трезвых друзей или знакомых. Заботьтесь больше о своих близких и о себе.”

Всего в ходе операции проверили 2754 водителей. Вдобавок к 47 употребивших алкоголь поймали 16 водителей без прав. Всего за три дня зарегистрировали 80 нарушений.

Департамент налогов и таможни ждет к 1 февраля информацию о налоговых компенсациях.

Департамент налогов и таможни просит обратить внимание на то, что учреждения, расходы на которые налогоплательщик может вычесть из декларации (курсы, банки, страховые общества, профсоюзы) должны предоставить данные о расходах налоговому инспектору к 1 февраля.

Необходимые данные надо представить в электронном виде.

Дополнительную информацию можно получить в региональных бюро департамента, на сайте www.emta.ee и по телефону 8800815.

ПОЛИЦЕЙСКАЯ ХРОНИКА

ВАЛГА

КРАЖИ

1 января поступило сообщение, что в волости Хелме обворованы два автомобиля: украдены два диска и номерной знак Фольксвагена Пассат, номерной знак, два диска и стеклоочистители Ниссан Примера. Номерной знак и один диск Ф/В найдены. Ущерб выясняется.

Задержаны

за мелкое воровство

1 января в Валга в магазине на ул. Рая Мати (1957) украл пол-литровую бутылку водки стоимостью 44.90 крон. Полиция доставила его на вытрезвление и возбудила дело о проступке.

3 января в Валга в магазине на улице Куперьянова Ааре (1961) украл бутылку водки стоимостью 46.90 крон. Возбуждено дело о проступке.

В этот же день в Валга в магазине на улице Рая Марек (1983) украл бутылку пива за 7 крон 90 сентов.

Этот молодой человек и раньше попадался на воровстве, и против него начато уголовное дело.

ИНОЕ

1 января в полицию поступили сообщения:

- в комплексе отдыха в селе Сихва (волость Отепя) перебито внутреннее убранство одного дома - ущерб выясняется;
- в Валга, на ул. Аллика, пытались проникнуть в одну квартиру. Полиция выясняет обстоятельства.

ДТП

4 января на дороге Сангасте - Тыллисте перед автомобилем выбежала косуля.

ВАЛКА

Начальник Бюро Дорожной полиции сообщил, что за 2005 год на дорогах Латвии погибли 438 человек.

ДТП

В Рождество и в выходные дни были задержаны два, а в

ночь с 31 декабря на 1 января - три водителя в нетрезвом виде за рулем.

22 декабря в Смилтене водитель заехал на тротуар, разбил стекло в магазине и сбил женщину, которая находилась на тротуаре. Пострадавшая была доставлена в больницу.

В новогоднюю ночь в Балви 21-летний автоводитель сбил прохожего, который скончался на месте. Водитель скрылся с места аварии, но позже был задержан.

КРАЖА

Накануне Нового года, 31 декабря, в Трикатской волости из частной квартиры были украдены деньги - 120 латов.

ХУЛИГАНСТВО

30 декабря на улице Парка в Валке был сломан рекламный щит.

1 января в Трикатской волости была избита 55-летняя женщина.

ПОЖАРЫ

3 января дважды пожарные оказывали помощь.

На Валмиерском шоссе кабина и моторное отделение автомобиля были задымлены. Водитель в первый раз выехал в рейс на этой машине и не смог сразу сориентироваться в ситуации. Прибыли пожарные и выяснили, что поверх мотора была положена упаковка - когда начал работать мотор, она мешала работе двигателя. Помощь подоспела вовремя.

В Смилтене в гараже загорелся автомобиль. Огонь тоже потушили пожарные.



Фальшивые деньги

7 января примерно в 16.10 в одной из торговых точек Тартуского Лыунакескуса трое молодых людей попросили разменять 100-крупную купюру.

Продавщица их обслужила и позже обнаружила, что одна сторона сотенной была отксерирована, а вторая - белая. Полиция выясняет обстоятельства.



В волости Отепя Валгаского уезда тяжелое происшествие с моторными санями

29.12.2005 в 13.45 полиции сообщили из спасательного центра о том, что в волости Отепя во дворе одного из хуторов произошло тяжелое происшествие с моторными санями, в результате которого погиб ребенок.

Моторные сани потеряли управляемость во дворе хутора, и произошел наезд на мальчика (1999 г.р.). Ребенок скончался от травм по пути в больницу. Водитель саней Тыну (1973) и сидевший у него на руках мальчик (1998) были доставлены с травмами в Маарьямйскую больницу при клинике Тартуского Университета.

Полиция напоминает, что при езде на моторных санях необходимо соблюдать меры безопасности. У водителя должны быть каска и права.

В последние годы в Валга-маа было много происшествий с моторными санями, в которых пострадали и погибли люди. Ведущий констебль Отепяского констебельского участка

Айвар Пярли говорит, что огорчает то, что к управлению довольно мощным средством передвижения относятся легкомысленно и за руль пускают даже детей. На моторных санях можно ехать по шоссе только в местах преодоления рек, дорог и других препятствий и по покрытой снегом дороге, которая временно непригодна для других транспортных средств. Скорость движения не должна превышать 50 км/ч.

Санями может управлять человек с любой категорией прав. Водитель обязан быть трезвым. При езде необходимо иметь с собой права и свидетельство о регистрации саней.



Перед комиссией несовершеннолетних предстали прогульщики

На прошлой неделе перед комиссией предстали в основном прогульщики.

На комиссию вызвали шесть учеников: трех мальчиков и трех девочек, из которых одна не явилась на заседание. “Эта молодая девушка не живёт дома, её ищут и таллинские специалисты по защите детей,” - объяснила секретарь комиссии Яаника Кяст.

Один мальчик и одна девочка употребляли алкоголь в общественном месте. “По закону об алкоголе несовершеннолетним запрещено употреблять алкоголь, поэтому они и предстали перед комиссией,” - сказала Яаника Кяст. - В качестве средства воздействия на них комиссия назначила им предупреждения и отправила одного из детей на беседу с психологом, а другого на реабилитацию.”

Перед комиссией предстал и второклассник, который толкнул маленькую девочку, ударил её палкой по ноге и ногой по спине. Ему тоже вынесли предупреждение.

“Одна взрослая девочка и один взрослый мальчик доучились до девятого класса, но не посещают школу - им комиссия объяснила следующую из закона необходимость посещать школу,” - сказала Яаника Кяст. - Члены комиссии объяснили им необходимость и важность основного образования в дальнейшей жизни, надеюсь, что молодые прислушаются”. Комиссия сделала им предупреждение.

По закону Эстонской республики посещение школы обязательно до 17 лет.

Моника Отрокова

Пропорции собственности Ээсти Раудтеэ могут измениться

Впереди возможные изменения количества акций Ээсти Раудтеэ. Если сейчас в собственности BRS 66% акций и 34% находятся в собственности государства, то вскоре доля государства может увеличиться до 44%. Причиной таких перемен является обязательство BRS об обеспечении государству возможности вложения денег в капитал Ээсти Раудтеэ. Недавно закончился проект Phare, в ходе которого установили новые рельсы стоимостью 53 миллиона крон. Чтобы оставить пропорции прежними, BRS должно инвестировать в эстонские железные дороги около ста миллионов крон. “Теперь перед BRS стоит выбор: или согласиться на увеличение пакета акций государства или увеличить инвестиции,” - сказал министр транспорта и коммуникаций Эдгар Сависаар. - Если BRS выберет вторую возможность, то хочется верить, что инвестиции будут реальными а не на бумаге.” Сависаар считал очень важным то, что общее собрание Ээсти Раудтеэ должно быть собрано в ближайшее время и эти вопросы решены.

Делегация Валгамаа ездила в Старую Руссу на семинар

С 13 по 17 декабря в России, в Новгородской области, в районе Старой Руссы, проходил семинар в рамках проекта ESISRANO для работников самоуправления Старой Руссы. Это совместный проект Валгаского уезда и Шведской Ямтлянди, который готовит административную реформу Российской Федерации. Валгамаа представляли председатель Союза Самоуправлений Валгамаа Мадис Гросс, заместитель мэра Валга Ивар Унт и главный специалист уездной управы по зарубежным отношениям Райнер Куутма.

Проект финансировало Шведское целевое учреждение Sala Ida. Цель проекта - дать представление о том, как функционируют органы самоуправления в Эстонии и Швеции. "В России сейчас идет административная реформа, которая означает, что разделяют избранного народом руководителя и руководителя исполнительной власти в районе, - пояснил Райнер Куутма. - В нашем понимании это означает, что председатель самоуправления и старейшина волости или мэр были до реформы одним и тем же лицом, теперь эти обязанности будут исполнять два разных человека."

Проводимая реформа принесёт России отдаление от советской территориальной системы и приблизит её к европейской. В Старой Руссе на сегодняшний день образован и отдельный городской совет. Все равно кажется, что будущее распределение задач между разными уровнями будет запутанным. "На данный момент решено, что по крайней мере государственный жилищный фонд останется в ведении органов самоуправления, непонятна система финансирования в целом," - добавил Куутма.

Делегация Валгамаа рассказала работникам Старой Руссы о том, как функционируют органы самоуправления в Эстонии на примере Валгамаа. Шведская сторона привела примеры осуществления самоуправления в Швеции. Представление о пространственном планировании Эстонии дала главный специалист по планированию Пылваской уездной управы Ольга Белоглазова.

"Мы разговаривали с коллегами, чьи задачи похожи на наши, - сказал Куутма. - Русские в общем благодарные слушатели, они внимательно слушают доклады и задают дельные вопросы." Куутма добавил, что немного поразило отношение некоторых слушателей к своим делам. "У нас в России всё настолько запутано, что вряд ли что-нибудь будет меняться. И вообще у вас на западе лучше жить: зарплаты выше, проблем меньше."

На самом деле в России не умеют ценить свои сильные стороны. На семинаре присутствовало местное телевидение. В Эстонии немыслимо, что в городке, лишь ненамного большем, чем Валга, было бы своё телевидение, которое три часа в день передавало бы оригинальную программу. "Нам показали также сельскую среднюю школу, где всего 66 учеников, В Эстонии такое экономически невозможно."

И Старая Русса и Шведское Ямтлянди - дружественные области Валгамаа. Следующий совместный семинар пройдет в марте в Швеции.

Моника Отрокова

Сообщение министерства охраны окружающей среды

Недоходное объединение Ээсти Пакендиригилус не получило аккредитацию залоговой организации.

Министр окружающей среды Виллу Рейльян не аккредитовал Ээсти Пакендиригилус как залоговую организацию, так как в прошении не были представлены данные о продуктах, поставляемых на рынок через планируемую систему и ее сети по их продаже. Также в прошении не объяснена система приёма упаковок или договоров с широкой торговлей, через которую приём должен осуществляться.

В прошении об аккредитации также не предоставлены объяснения о контроле и учёте принятой упаковочной тары. Так как даже через залоговое предприятие с маленькой долей рынка пришлось бы выплачивать сдатчикам миллионы крон в год, то такие выплаты не могут происходить по общему весу упаковки. Например, из за разницы в весе PET- бутылок, может стои-

мость одной тонны варьироваться в пределах 35000 крон в части залоговых денег. Современная залоговая организация может действовать только при точной и отлаженной системе контроля и учёта, которая гарантирует всем сторонам уверенность и возможность контролировать деятельность системы.

Ээсти пакендиригилус - вторая в Эстонии организация, аккредитованная на основании закона об упаковочной таре, занимающаяся повторным использованием тары без залога с апреля 2005 года. В ноябре того же года было подано прошение об аккредитации для работы с залоговой питьевой тарой.

Действующей залоговой организацией является аккредитованная в весной 2005 года OÜ Eesti Pandipakend, основанная производителями пива и охлажденных напитков и объединением импортёров и торговцев.

ВАЛКА

ОГОНЬ НЕ ШУТИТ

Длинную унылую осень сменила зима. Наконец-то! Но вместе с морозцем пришла ежегодная беда холодного времени года - все чаще пожарные бригады должны выезжать по сигналу тревоги. Да и праздники порой мешают людям быть внимательными и осторожными. Уже в первые дни нового года в Латвии произошло много пожаров. Самое страшное, что есть случаи гибели людей.

Когда в Валке 5 января из подвала дома на улице Руиена пошел дым, это не вызвало особых волнений. Такие происшествия, к сожалению, не редкость.

А вот 9 января начался сильный пожар в самом центре Вал-

ки, на улице Райня, 18. Были задействованы две пожарные машины, а работать пришлось со специальными аппаратами для дыхания. Выгорело 18 квадратных метров площади.

Почему произошло возгорание? Версий несколько. Может быть, причина в том, что на первом этаже у кого-то из-за неисправности вода протекла в подвал, попала в электросеть и вызвала короткое замыкание. Может, виноваты поджоги с их проделками. Есть и другие версии, которые сейчас проверяются полицией. Выясняется и размер ущерба. В подвале жильцы хранили картошку, овощи, какие-то вещи. Много из этого уничтожено огнем или испорчено.

Сильные и крепкие семьи Валгамаа собрались в уездной управе

28 декабря в Валгаской уездной управе награждали победителей конкурса "Здоровая и сильная эстонская семья" В уездной управе собралось 5 семей.

Старейшина Георг Трашанов вручил семьям благодарственные письма от управы и настенные таблички. Анни Лиллепеа передала грамоты и извещение о премии двум победившим семьям - Земсковым из уезда Хуммули и Лехисметс из уезда Отепя. Остальные семьи тоже получили грамоты и таблички, а также спортивную сумку, полную сладостей, от Хансапанка.

Георг Трашанов поздравил семьи с тем, что они отлично справились со своей задачей, растя достойную смену. "В уезде больше здоровых и сильных семей, чем мы видим сейчас здесь, - сказал старейшина, - отметить всех невозможно. Сегодня здесь собрались лучшие из лучших." Старейшина поздравил все семьи и пожелал им двигаться вперед так, чтобы их результаты были примером для остальных.

Хансапанк и Целевой капитал Арно Тали объявили совместный конкурс для поддержки образования детей, растущих в больших семьях. Целью конкурса было признание тех многодетных семей, где ценится образование детей.

Из Валгамаа Таллинскую комиссию поступило 14 заявлений - из них выбрали пять, из которых уездная комиссия выбрала две семьи, получившие премию в 15 000 крон.

Моника Отрокова

Школа и ее выпускники

Валгаская Русская гимназия сообщает своим выпускникам, что традиционных ежегодных встреч выпускников в первую субботу февраля больше не будет.

Отныне вечера встречи выпускников Валгаской Русской гимназии (Валгаской Второй средней школы) проводятся один раз в пять лет.

Следующий вечер встречи выпускников состоится 9 октября 2009 года.



Фото из старого альбома Нины Юлиановны Нусберг

Это объявление вызвало много воспоминаний. Традиционные встречи выпускников проходили в начале февраля в течение пяти десятилетий. Захотелось посмотреть старые фотографии, вспомнить своих школьных товарищей.



Выпуск 1986 года. Нам 20! Встречаемся 4 февраля в 19.00 в баре «Конспиратор».

Игорь

В 1958 году десятиклассники сфотографировались во дворе школы на Вабадусе, 13 - в то время Выйду, 13 (сейчас на этом месте автостоянка и торговый центр). Последний учебный год...

В первую субботу февраля 1959 года те же ребята в своем родном классе. Мальчиков почти нет: большинство в это время служит в армии.



ТВОРЧЕСТВО НАШИХ ЧИТАТЕЛЕЙ

Юрий Данилов

* * *

У кого-то осень золотая
Закружит листвою
среди облаков,
А моя же осень вся седая
В дом вошла без стука,
без звонков.
И морщины, словно паутина,
Опоясали мой лик – судьба.
Был мальчишкой,
а теперь мужчина.
Памятью живет моя душа.
И хоть старость
уж не за горами
Заскрипит
пошарпанной доской,
Буду улыбаться я строками,
Буду я, как прежде, молодой.
16.06.2004

* * *

У кого-то весна весной,
У меня же всегда со мной.
Круглый год со мною она,
Потому что душа молода!
Я живу, не похожий на всех,
Потому что в душе
детский смех
Помогает по жизни идти
Среди подлости,
грубости, лжи.
14.06.2004

* * *

Воскресенье – выходной.
В доме скучно, ни одной
Мысли нет, так грустно мне.
Волком вою при луне.
Не могу – ответ простой:
В доме грустно ей одной.
Ведь она все хочет ласки,
Добрых слов и теплоты,
Ждет она телесной сказки
Под мерцание свечи.
Можно так сойти с ума.
Без любимой пустота.
Пустота, да, пустота.
Волком воет вновь душа.
21.11.2004
* * *
Наступила зима, в отношениях
холод.
Серебристой сосулькой
застыла слеза.
Ощутил всем нутром
душевный я голод.
Ждал я встречи с тобой,
а в итоге зима.
10.01.2005

С днем рождения!

**Уважаемые
Татьяна Мазур
Александра Степанова
Вера Костюкова
Николай Гриневич
Мария Федорова
Татьяна Лиске
Клавдия Мукшина
Анна Комарова
Анастасия Лейман
Нина Танягина
Владимир Майсурадзе
Надежда Белозерова
Анна Кривошеева**

*Когда приходит день рожденья,
Бывает грустно иногда.
Мы видим времени движенье,
Мы видим прошлые года.
Но пусть для Вас
в Ваш день рожденья
На сердце мрачная
не ляжет тень,
Пусть утро
радостным настанет,
Счастливым будет
каждый день!*

Общество пенсионеров

Падают каштаны

Скоро 95-летие со дня рождения Геннадия Геродника. К юбилею валгаского писателя публикуем один из его рассказов. Клуб книголюбов Валгаской библиотеки 31 января в 17.00 проводит встречу, посвященную Г.Героднику (на русск.яз.)Ыке

Была вторая половина октября. Холодный осенний ветер досаждал прохожим, особенно яростно налетая на них из узких таллинских переулков. Со стороны моря, цепляясь за шпили готических колоколен и вершину телевизионной мачты, низко плыли, нагоняя друг друга, рваные косматые облака.

Капитан второго ранга Виктор Николаевич Прозоров, мужчина лет за пятьдесят, и его жена Валерия Игнатьевна, дородная, моложавая женщина в модном зеленом пальто, торопливо шли по одной из окраинных улиц, направляясь к центру города. Супруги шли молча. Время от времени Валерия Игнатьевна, порывисто дергая руку, раздраженно-привычным тоном говорила своему невнимательному спутнику:

- Возьми меня как следует, Виктор!

Виктор Николаевич, спохватываясь, виновато улыбался и брал жену под руку «как следует». По пути они зашли на почту.

Валерия Игнатьевна уселась на стул около огромного, стоящего на полу почтового ящика и со скучающим видом стала наблюдать за толпящейся у окошек публикой. Изредка, когда какая-нибудь из женщин привлекала ее внимание, Валерия Игнатьевна оценивающим взглядом осматривала посетительницу от шляпки до каблучков и еле заметной улыбкой – презрительной или одобряющей – выносила свой приговор. «Убожество и безвкусица!» Или: «А это, пожалуй, недурно!» Когда в ее сторону посмотрел юный краснощекий лейтенант, глаза Валерии Игнатьевны сузились и лицо приняло надменно-оскорбленное выражение. Оно как бы говорило: «Вот еще! У меня муж капитан второго ранга, а тут какой-то молокосос устался!»

Виктор Николаевич тем временем, взяв серый, покрытый коричневыми прожилками бланк денежного перевода, присел к неуютному, забрызганному чернилами столу. Сняв с пера волосок, он быстро заполниллицевую сторону. Прочитав затем на обороте: «Для письма», - положил бланк перед собой и задумался.

Он очень редко писал на этих коротких, узеньких линейках. Это случалось тогда, когда по какой-нибудь уважительной причине деньги высылались с опозданием. «Извини, Ирина! В этом месяце задержали зарплату». Или: «Был в командировке, раньше выслать не мог». Но, как правило, деньги высылались аккуратно, и оборотная сторона бланка оставалась неиспользованной.

Но сегодняшний перевод был особенный – Виктор Николаевич высылал деньги в далекую Кудиновку последний раз. На днях младшей дочери его Тасе исполнилось восемнадцать лет, и по закону Прозоров освобождался от дальнейших забот о ней...

Написать об этом Ирине? Нет, это было бы бестактно. Она сама прекрасно помнит такие даты. А может быть, ничего не писать и как ни в чем не бывало продолжать высылать деньги?

Нет, Ирина гордая. Она их не примет.

Два года назад, когда восемнадцать лет исполнилось старшей дочери Глаше, Виктор Николаевич попытался послать очередной перевод, не уменьшив суммы, по-прежнему на двоих. В ответ получил короткое, почти официальное письмо. «Напоминаю Вам, Виктор Николаевич, что Глафира родилась 20 апреля 1937 года. На прошлой неделе мы отметили ее совершеннолетие. Ошибочно высланные лишние деньги прошу вычесть в следующем переводе. Ирина».

Ирина не примет, а Валерия запротестует. Виктор Николаевич прекрасно понимал, что Валерия Игнатьевна скрепя сердце терпит в качестве «принудительного ассортимента» и частые командировки мужа, и длительные отлучки в плаванья, и неистребимый запах табака, и, наконец, эти самые, как она их называет, «кудиновские» деньги.

- Мама, этот дяденька не пишет, а просто так держит ручку! – раздался за спиной Прозорова детский голос. Виктор Николаевич слышал эти слова, но до него не сразу дошло, что речь идет именно о нем.

- Виктор, ты задерживаешь других! – услышал он голос жены и сразу пришел в себя. Оторвав глаза от бланка, увидел, что стол густо облепители люди. За ним в выжидающей позе стояла молодая женщина с девочкой лет четырех-пяти. Девочка держала наготове цветную открытку с изображением пионера-горниста.

- Извините! – виновато сказал Виктор Николаевич, уступая место.

- Мама, а мы попросим этого дяденьку – пусть он передаст папе открытку.

- Нет, Людочка. Наш папа далеко отсюда, а этот дядя его не скоро встретит, - засмеялась женщина и, как бы извиняясь за наивность своей дочери, смущенно сказала Виктору Николаевичу: - Мой муж тоже на флоте. Сейчас в командировке в Калининграде. Так вот Люда каждого встречного моряка просит передать папе привет. А сейчас, видите, решила и открытку с «оказией» переслать.

- Ах ты, малышка! – низко наклонясь и взяв девочку за рукав бархатного пальтишка, нежно сказал Виктор Николаевич. – Наверно, думаешь, что все моряки плавают на одном большом корабле?

Так ничего и не написав Виктору Николаевичу на оборотной стороне бланка. Выйдя на улицу, опять задумался. Последний перевод... Последний! Когда в жизни человека кончается определенная полоса, душу невольно охватывает грусть. Волнует воспоминания о друзьях и знакомых, рассеянных где-то по свету, думается о том, что многое ушло навсегда в прошлое и никогда не повторится... Выпускной вечер в школе, последний день в училище, расставание с товарищами в Академии, последний день войны... Скоро будет последний выход в море. Затем – пенсия, отдых... Почему же так тревожно на душе? Почему нет удов-

летворения от прожитой жизни? Почему так пугает приближающаяся старость?

Перед глазами Виктора Николаевича всплыло лицо девочки, с которой только что говорил на почте. Она очень похожа на Таиску. Такие же темные глаза и волнистые каштановые волосы... Нет, пожалуй, у Таси серые, бабушкины глаза, а темные – у Глаши. Забыл. Все позабыл!

Когда осенью сорок первого года Прозоров получил назначение в Мурманск, Ирина Георгиевна с детьми – четырехлетней Глашей и двухлетней Тасей – осталась в осажденном Ленинграде. В декабре их вывезли в Череповец, откуда они еле живые добрались до Новосибирской области. Там, в большом селе Кудиновке, жила старшая сестра Ирины Варвара. Оправившись после блокадной дистрофии, Ирина Георгиевна стала работать в местной десятилетке учительницей английского языка.

Прозоров воевал, получал ордена и звания. Домой писал редко; на семью был оформлен денежный аттестат. Жена, дети, семейный уют, былая мирная жизнь – отодвинулись в памяти на много-много лет, заволокли какой-то дымкой и подчас казались неправдоподобными.

После ранения в сорок четвертом году Прозорова временно списали с боевого корабля в береговую оборону. Здесь он познакомился и сошелся с Валерией Игнатьевной. Первое время считал эту связь переходящим эпизодом в своей жизни, но на деле все оказалось сложнее...

Сразу после окончания войны у Прозорова, как и у всех людей, побывавших в водовороте событий тех лет и не раз видевших смерть в глаза, появилось непреодолимое желание как можно скорее увидеть своих близких. И не только близких. Возникла острая потребность повидаться с бывшими друзьями или хотя бы узнать о их судьбе, увидеть школьных товарищей – даже тех, с которыми еще до войны была прервана всяческая связь. Хотелось побывать в родных местах, где прошло детство, пройтись по коридорам своей школы, побродить вечером по роше, куда ходил на первые свидания...

В конце сорок пятого года Прозоров собрался в Кудиновку. Как жить дальше, он еще не

решил. Просто хотелось увидеть Ирину и особенно детей. А там – «все как-нибудь образуется».

Но Валерия Игнатьевна не пустила Виктора Николаевича. Выбрав удобный момент, она повела свою, уже не раз испытанную психологическую атаку. Охватив голову Виктора Николаевича обеими руками, заглянула ему в глаза. Заглянула так, как умела делать она одна: нежно умоляя и вместе с тем властно требуя. «Витя! Во имя нашей любви – не делай этого! Сердцем чувствую: если встретишься с ними, ко мне больше не вернешься!»

И Виктор Николаевич уступил, остался. Тогда он понял, что дальше так продолжаться не может. В Кудиновку пошло письмо, оно отвечало на многочисленные тревожные письма Ирины Георгиевны, разъясняло все предыдущие недомолвки.

«Прости меня, Ирина, что так долго скрывал от тебя истину, - писал Виктор Николаевич. – До последнего времени я сам не верил, что это произошло всерьез. От тебя и детей отходил постепенно, незаметно. А когда осмотрелся, был уже далеко. Не смог сделать крутой поворот, когда еще не было поздно. В этом моя слабость.

В отношении отцовских материальных обязанностей постараюсь не доставлять тебе никаких хлопот. Если решишь, буду без всяких формальностей высылать деньги сам, по почте...»

«То, что произошло и как это произошло, не явилось для меня большой неожиданностью, - писала в ответ Ирина Георгиевна. – Ты всегда был решителен и устойчив на зыбкой воде, но иногда терял эти качества на твердой земле...

Очевидно, из вежливости спрашиваешь, где собираюсь жить дальше. Остаюсь в Кудиновке. Меня здесь ценят и уважают, я люблю свою работу. Со мной Глаша и Тася, я не одна.

К тебе небольшая просьба. Я хотела бы иметь на память некоторые наши фотографии. Мои погибли во время переправы через Ладогу. Хотя бы две: одну – детскую, вторую – нашу, петергофскую. Эти две всегда стояли у тебя на письменном столе, ты брал их с собой в плаванья... Я закажу с них копии и возвращу обратно.

Ирина»

*Окончание следует
Фото из архива ВРГ*



*Генрих Иосифович Геродник (в центре первого ряда)
с десятиклассниками Валгаской средней школы №2 (1956 год)*

Они помогают найти Синюю птицу

(Окончание. Начало читайте на стр.1)

Проводился рейд по поиску наркотиков и в школе. К счастью, 5 собак, принимавшие участие в этом рейде, не выявили наличие наркотиков у учеников. Это очень радует. Хотя известно, что есть ребята, которые курят коноплю. Были случаи употребления психотропных таблеток.

Вообще же наш городок небольшой, все и всё на виду.

Карающие меры — это не главное. В первую очередь надо найти подход к детям, помочь им избежать непоправимых ошибок, показать, как без выпивки и наркоты можно жить интересно, во многих случаях — просто научить их самым элементарным вещам. В лагерях иногда выясняется, например, что ребенок не знает, что надо умываться по утрам...

Постоянно появляются современные наглядные пособия, объясняющие, как надо себя вести.

Многие мероприятия стали традиционными: различные соревнования, велокроссы, конкурсы, викторины, практические занятия, встречи, посещение несовершеннолетними префектуры полиции. Но еще

претворяются в жизнь разные проекты.

Самые большие проекты последних лет были посвящены здоровому образу жизни, безопасности, дорожного движения, спортивному воспитанию, правовому и антинаркотическому воспитанию, предупреждению алкоголизма и наркомании,

оказанию первой медицинской помощи и так далее.

Конечно же, одна Линда Окс много бы не сделала, но у нее есть очень хорошие соратники. В первую очередь это комиссия по делам несовершеннолетних при уездном управлении во главе с Яникой Кяст. И городское самоуправление не стоит в стороне. Меэли Туубель из социального отдела принимает активное участие в повседневной работе, посещает неблагополучные семьи, выявляет проблемных детей. Много полезного делают Айна Пяэро из Красного Креста, Лейли Салувер из социального совета здоровья. Конечно, больше всего связаны с детьми учителя. Постоянно ищут и находят новые интересные дела в Открытом молодежном центре, которым сейчас руководит Аннели Пуусеп. А Яника Кяст и Меэли Туубель решают



Линда Окс работает с людьми разных возрастов

Фото из архива Л.Окс

еще проблемы защиты детей.

Линда Окс — лауреат очень престижной премии «Синяя птица» - 2005. Она заслужила ее разнообразием профилактической работы с детьми и подростками, душевной, вызывающей доверие атмосферой взаимоотношений с детьми и

их родителями.

Вторым лауреатом от нашего уезда стал Алан Карусе, предприниматель-спонсор, постоянно занимающийся благотворительностью.

С Линдой Окс беседовали Т.Кочетова и Н.Нусберг

Словами о танце



Можно ли словами рассказать о танце? Не знаю. Пришла на концерт студии «Джой» посмотреть выступление внучки. И не только. Многие из ребят, которые ходили в наш детский сад, занимаются в этой студии. Перед концертом мимо проходит высокая, стройная девушка с длинными светлыми волосами и здоровается.

- Ты знаешь, кто с тобой поздравился? — спрашивает меня дочь.

- Нет, не узнаю.

- Это - Лена Петрушина.

Действительно, трудно узнать в этой тоненькой девушке застенчивую девочку с пухлыми щечками и большими круглыми голубыми глазами. А Лена уже сама учит детей танцевать.

Начинается концерт. Забыв обо всем на свете, слушаю и смотрю, поражаясь тому, как талантливы наши дети. Танец «Вербь», очень ритмичный и современный. До сих пор живёт во мне это необыкновенное впечатление. Это удивительное совпадение замысла, чувства, движения, костюмов и музыки. Казалось, что девочки танцуют не на сцене, а в настоящем лесу. И сливаются какой-то неповторимой чистотой ветви вербы и движения девочек. Необыкновенная работа, удача Лены. Видела этот танец ещё раз, через пару лет — девочки подросли, и всё смотрелось немного иначе. Не хуже, просто иначе.

Видела и другие танцы Лены. Очень разные образы. Всегда необыкновенные и выразительные. Талантливая девушка. Думаю, что увижу в её постановке ещё что-то такое, что надолго останется в людях неожиданным пронзительным воспоминанием. Танец «Вербь» живёт не только в моей памяти. Он нравился многим, кто видел его.

И вот концерт в этом году. Не

буду его описывать - занятие, в общем-то, бесполезное. Могу лишь сказать, что те, кто посетили концерт студии «Джой» в этом году, получили массу впечатлений и море удовольствия.

Спасибо и руководителю студии Марине Ерёминой, и всем педагогам студии!

Немного огорчили песни. Не потому, что исполнены недостаточно хорошо. Уровень исполнения достаточно высокий, по стандартам шоу-бизнеса. Вот этот стандарт и огорчает. На концерте на родной сцене хочется услышать песни, приговоренные не для конкурсов вне дома, а песни, которые близки и детям, и нам. Более домашние? Не знаю.

Но вот песня, которая присоединила к себе и замечательный тонкий интонационный рэп, в исполнении Ильи Шепелева и Кости Рыбкина, меня просто покорила.

И дождалась я нового прекрасного танца «Шаманец» в постановке Лены.

Тамара Прокофьева

Город помогает планировать строительство

Упрощённый порядок детальной планировки не распространяется на объекты и зоны охраны природы и старины.

При ходатайстве разрешения на строительство нужно предоставить строительный проект. При его составлении надо в свою очередь учитывать условия проектирования, выдвигаемые департаментом строительства и планирования.

Строительный проект должен составить или проверить компетентный специалист.

Для получения письменного согласия достаточно предоставить план участка или разреза,

которые владелец может составить сам. Небольшие постройки в письменном разрешении не нуждаются, требуется только выполнение правил пожарной безопасности и соблюдение дистанции по отдалённости от соседних построек и границ участка.

По правилам пожарной безопасности минимальная отдалённость построек класса TP1 от границ участка составляет 3 м, класса TP2 или TP3 минимально 5 м.

Стена постройки, возводимой ближе к границам участка должна соответствовать пра-

вилам пожарной безопасности - быть огнеупорной (брандмауэрной) и вертикальные конструкции не должны пересекать границ участка.

Согласно постановлению о строительстве и в случае, если с владельцем соседнего участка не будет оговорено иначе, минимальная удалённость от границ соседнего участка должна составлять половину от высоты стены постройки, граничащей с соседним участком.

Мезлис Хыбемяги
Зав. департамента строительства и планирования

Ждём всех желающих кататься на коньках на хоккейную площадку на ул. Соо

Каток открыт бесплатно для всех желающих в свободное от тренировок хоккеистов время.

Тренировки хоккеистов клуба "Lions" проводятся:

Пон.-пятн. 19.00 – 20.30
Суб.-воск. 12.00 – 14.00.



Прорывное решение

Общий протокол об открытии автобусной линии Валга-Валка подписан.

10 января в Валке на встрече руководителей службы общественного транспорта при министерстве Экономики и коммуникаций Эстонии и отдела общественного транспорта Латвийского министерства транспорта был подписан договор о совместных намерениях относительно автобусных линий.

Встреча состоялась по инициативе рабочей группы по оживлению сотрудничества при министерствах Эстонии и Латвии. В комиссию входит также старейшина Валгаского уезда Георг Трашанов. По словам специалиста по зарубежным отношениям Райнера Куутма, министерства обеих стран рассматривают линию Валга-Валка как местную, не требующую разрешения в качестве международной линии. "Это прорывное решение для региона Валга-Валка, которое может решить множество проблем," - объяснил Куутма. - "Мы ведь помним, что более десяти лет назад автобусы городской линии ходили между Валга и Валкой, при вступлении Эстонии и Латвии в Шенгенский договор прежняя ситуация может восстановиться". Вторым пунктом договора было сведение формальностей по организации линии к минимуму. Третьим пунктом ответственность за организацию линии передали горуправам Валга и Валки.

Представители соответствующих ведомств Эстонии и Латвии пообещали подготовить подробный договор для либерализации автобусных услуг. По данным Райнера Куутма, со стороны Валки идут слухи о том, что там есть предприниматели, которые готовы запустить линию из Валки до валгаского базара или вокзала. С латвийской стороны договор подписал Марис Пекалис, а с Эстонской - Прийт Вене.

Моника Отрокова

МИД Эстонии не рекомендует посещать восточную Турцию

Министерство иностранных дел Эстонии опубликовало 9 января обращение к жителям Эстонии, в котором не рекомендовало им посещать восточную Турцию в связи с эпидемией "птичьего гриппа".

В обращении отмечается, что в восточной части Турции обнаружен вирус "птичьего гриппа", больные с подозрением на присутствие вируса находятся в больницах Анкары и Стамбула. Не рекомендуется также посещать птицефермы и места массового обитания птиц. Перед поездкой в Турцию следует ознакомиться с информацией о местах распространения "птичьего гриппа" на электронных страницах **Инспекции по охране здоровья Эстонии и Всемирной Организации Здравоохранения.**

РЕГНУМ

Теле 2 открыл в Ала новый радиомаяк

Второй по величине мобильный оператор Эстонии Теле 2 в декабре запустил в Ала усилительную станцию для мобильной радио связи, которая в положительную сторону повлияет на качество связи в Валгаском уезде.

Керсти Горстоев

Эстония облегчила получение одноразовой визы для граждан ряда стран, не входящих в ЕС

1 января в Эстонии вступила в силу новая редакция **Закона об иностранцах**, которая позволяет получить в упрощенном порядке одноразовую туристическую визу сроком на пять дней, сообщили 2 января в **МИД Эстонии**. Условием для ее получения служит материальное обеспечение туристом визита в расчете 600 крон в день (38,5 евро), итого - 3000 крон (192,3 евро). По мнению МИД, эта сумма позволит покрыть расходы по заселению в гостиницу, питанию и отбытию на родину. Проверять наличие соответствующей суммы у выезжающего в Эстонию будут эстонские пограничники. Тем не менее, МИД Эстонии оставляет за собой право отказывать в получении краткосрочной туристической визы даже при наличии материального покрытия визита. Новым условием выдачи краткосрочных туристических виз могут воспользоваться граждане России, Украины, Белоруссии, Казахстана и других государств, не входящих в ЕС. Для стран ЕС, США и ряда государств действует безвизовый режим.

ЛИКБЕЗ

По каким улицам мы ходим

Эст.	Русск.	Лат.
tänav	улица	īela
Uus	Новая	Jaunā
Kesk	Центральная	Centrālā
Vabaduse	Свободы	Brīvības
Lai	Широкая	Platā
Pikk	Длинная	Garā
Lühike	Короткая	Isā
Roheline	Зеленая	Zalā
Roosi	Розовая	Rozā
Pargi	Парковая	Parka
Allika	Родниковая	Avota
Liiva	Песчаная	Smilšu
Soo	Болотная	Purva
Aasa	Луговая	ļavas
Kevade	Весенняя	Pavasara
Suve	Летняя	Vasara
Sügise	Осенняя	Rudens
Talve	Зимняя	Ziemas
Turu	Базарная	Tirgus
Köie	Веревочная	Virves
Spordi	Спортивная	Sporta

Празднички

21 января — Международный День объятий.

23 января — Григорий-летоуказатель.

25 января — Татьянин день.

27 января — День воинской славы России — День снятия блокады Ленинграда.

27 января — Всемирный день таможи.

28 января — Международный день мобилизации против ядерной войны.

29 января — Китайский Новый год.



В Валгамаа в 2005 году родились 316 детей

В Валгаской Уездной управе и местных самоуправлениях зарегистрировали в 2005 году 316 рождений, это на одно меньше, чем годом раньше. Число разводов в 2005 году снизилось. В 2005 было зарегистрировано 54 развода, в 2004 - 74. 11 браков длились от 16 до 20 лет, 11-15 длились 10 браков, 20-25 лет - 9 браков и меньше 1 года 1 брак.

В прошлом году из 316 новорожденных 175 были мальчики и 141 девочка, зарегистрировано 6 пар близнецов. Первым ребёнком в семье родились 121, вторым - 98, третьим - 53, четвёртым - 20, пятым - 12, шестым - 3, седьмым - 2, восьмым - 3, девятым - 2 и десятым - 2.

Родители 146 новорожденных состояли в браке, матерей-одиночек - 54, 116 детей родилось в гражданском браке. Родители 213 детей оба имеют эстонское гражданство.

В прошлом году зарегистрировано 101 брак, из них 96 в уездной управе и 6 - у священника, имеющего соответствующее право. С разрешения родителей замуж вышли одна 15-летняя и одна 17-летняя девушка. Самому старому мужчине, вступившему в брак, было 68 лет, самой пожилой женщине - столько же. 13 личностям дали приказом министра новое имя, из них 5 получили новое имя, остальные - фамилию. В ушедшем году было зарегистрировано 530 смертей.

Самые популярные имена в Валгамаа: у мальчиков — Маркус, Кристьян, Даниэль и Карл, но вместе со вторым именем: Карл Маттиас, Карл Мартен, Карл Хендрик, Карл Кристофер. У девочек: Мелек, Гетери, Миртель, Брета Трине, Авигея, Лика, Гретелль-Лизетт, Брианна, Дарья-Кастанция, Анет Кайлеэн, Хейди Лаурийн.

Ну-ка, цифры, встаньте в круг! Кто с кем дружит? Кто чей друг?



Приходилось ли вам задавать себе вопрос, почему это с одними людьми так легко общаться, достигать согласия, а с другими, ну, никак не идут дела? Конечно, можно списать это на «не с той ноги встал» или на магнитную бурю — это уж кому что на ум придет. А вы попробуйте провести собственное расследование: узнайте дату рождения человека, с которым вам предстоит решать важный вопрос или даже заключать договор о долгосрочном сотрудничестве. О, вы узнаете много интересного!

1 - Если вибрирующее число вашего дня рождения равно единице, то вам для проявления своих солнечных дарований благоприятно сотрудничать с людьми, чье вибрирующее число равно 2, 4 и 7, а дела планировать на воскресенье и понедельник. Вам особенно симпатизируют все оттенки золотого, бронзового и серебряного цветов.

2 - Если в результате сложения чисел вашей даты рождения вы получили двойку, то у вас гармония с людьми с таким же числом и в меньшей степени с числом 7. Удачными для вас будут воскресенье, понедельник и пятница. Неплохо складываются отношения с числом 4, но надо быть готовым к неожиданностям.

3 - Число 3 хорошо гармонирует с числами 6 и 9. Только не забывайте считаться с мнением своих партнеров, какими бы заманчивыми ни были ваши планы. Люди с числом 6 могут обидеться, а с числом 9 сжать кулаки и отвоевывать

свое место под солнцем. Самым важным днем недели для людей числа 3 является четверг, а дружба с числами 6 и 9 позволит заняться своими делами также во вторник и пятницу. Счастливые цвета — все оттенки розовато-лилового, фиолетового, пурпурного. Также благоприятны синий, малиновый и розовый, но это цвета второго плана.

4 - Люди с числом 4 не приобретают друзей легко, но для немногих они становятся самыми верными и преданными. Их притягивает к тем, кто родился под числами 1, 2, 7 и 8. Из дней недели более щедры для них на удачу суббота, воскресенье и понедельник. Что касается счастливых цветов, то они предпочитают носить так называемые полутона или «электрические» цвета. Электрический голубой или серый им подходят более всего.

5 - А вот люди с числом 5 легко приобретают друзей и ладят с лицами, родившимися почти под любым числом, но лучшими друзьями будут те, кто имеет вибрирующее число дня рождения 5. Они сообразительны и проворны, импульсивны, непоседливы, любят рисковать и терпеть не могут монотонный труд, требующий терпения и усидчивости. Они отличаются приспособляемостью и гибкостью характера, быстро оправляются от тяжелых ударов. Они подобны своему символу ртути — символу Меркурия. Если они добры по природе, то остаются такими. Если вредные, то ни одна проповедь в мире не изменит их. Более удачны для людей с числом пять будут среда и пятница, особенно если они выпадают на 5, 14 или 23 числа. Их счастливыми цветами являются все оттенки светло-серого, белого и блестящих цветов.

О дружбе других чисел вы узнаете в следующих выпусках газеты.

Удачи Вам!

Тамара Воронкова

Шесть популярных русских программ — телезрителям Эстонии

Ведущая сеть кабельного телевидения Эстонии Старман (Starman) договорилась о трансляции таких телепрограмм как ПБК, ТВЦ Интернешнл (TVC International), Детский Мир, Наше Кино, РТВ Интернешнл (RTV International) и ПБМК.

По словам руководителя по продаже сети Старман, с местными руководителями ПБК удалось договориться о вещании после контакта с владельцами канала. «По давлению владельцев канала, местный представитель канала ПБК сделал некоторые скидки, в результате заключение догово-

ра стало возможным. Продолжаем прилагать усилия, чтобы установить связи для создания прямых контактов с владельцами каналов», - сказал Илд.

Старман была вынуждена в прошлом году из своего пакета заменить 10 русских каналов, потому что не смогли прийти к согласию с местными организациями. По оценке Старман, желание местных представителей повысить цены почти на 60 % необоснованно и несправедливо по отношению к клиентам.

Дополнительная информация:

Индрек Илд

Тел: + 372 6779 977

Моб: + 372 50 20 338

ПОЧТОВЫЕ НОВОСТИ

В декабре количество писем, посылаемых через Эстонскую почту, впервые превысило 9 миллионов, количество посылок каждый день превышало трёхдневную норму.

«Кажется, что отправление традиционных открыток снова набирает обороты за счет Э-открыток. Наверное, всё более жесткие меры безопасности предприятий, которые направляют э-открытки в мусорную папку или не дают их открыть, оказывают своё влияние», - сказал председатель правления Ээсти Пост Пеетер Раудсепп. В этом году фирмы посылали много экспресс посылок

ELS. Если обычно мы пересылаем в день около 3000 посылок, то, например, 21 декабря их было около 10000. Об оживлении пересылки открыток дал понять и распроданный еще до праздников 1,4-миллионный тираж рождественских марок. Возросло и количество писем, присылаемых в Эстонию из за рубежа. Больше всего писем пришло из Финляндии, Швеции, Германии, Америки, России, Англии и Дании. Объем пересылаемых ELS-посылок вырос за прошлый год на несколько десятков процентов, в этом году мы рассчитываем на 30-процентный прирост.

Инге Румессен

Европейской почтовой марке - 50!

4 января Эстонская почта выпустит 2 почтовые марки в честь пятидесятилетия со дня выхода первой общеевропейской марки.

В 1949 году в Совете Европы возникла мысль создать общую почтовую марку, которая бы символизировала общность Европы и её схожие интересы. 15 сентября 1956 года в шес-

ти странах (Бельгии, Голландии, Италии, Люксембурге, Франции и Западной Германии) вышли одинаковые марки с надписью «EUROPA».

4 января появятся марки стоимостью 6.00 и 5.00 крон (автор изображения Лембит Лыхмус).

Марки стоимостью 8.00 и 4.40 крон нарисовала художница Мари Карма.



Обозрение мирового климата за 2005 год

С начала 20 века общемировая средняя температура поднялась на 0,6°C - 0,7°C.

ВМО (Всемирная Метеорологическая Организация) на основе данных предоставленных странами выяснила, что температура почвы в среднем поднялась на 0,48°C по сравнению с периодом с 1961 по 1990 год. С 1861 года 2005 год был один из самых тёплых.

Области с самой высокой температурой располагались в Африке, Австралии, Бразилии, Китае и США.

В 2005 году Австралия - один из самых жарких регионов. Помимо этого усилились засухи. В Индии, Пакистане и Бангладеше максимальные температуры были между 40°C и 50°C.

Также в 2005 году были довольно сильные засухи. Затяжная засуха в Африке повлияла на западноевропейские страны. Если одни регионы были практически без осадков, то в других были очень мощные периоды дождей. В западной и южной Индии затопления были настолько сильными, что ущерб там был нанесён миллионам человек. Продолжительные дожди были сильными как в Азии, Европе так и в странах Америки.

В 2005 году период ураганов принёс с собой 26 тропических штормов, 7 из которых была присвоена третья категория.

Яан Саар

УХОД ЗА КОМНАТНЫМИ РАСТЕНИЯМИ

17 января Лев
В первой половине дня следует воздержаться от посадки и пересадки растений, обрезки побегов, обработки почвы вокруг растения с применением металла. Эффективной будет профилактика болезней.

18 января Дева
Хороший день для пересадки комнатных растений, внесения удобрений, рыхления почвы и борьбы с почвенными вредителями. Полив и обрезка нежелательны. Благоприятна работа с вьющимися растениями.

19 января Дева
Благоприятное время для работы с землей: рыхления, внесения любых удобрений, борьбы с почвенными вредителями. Можно заниматься посадкой и пересадкой комнатных растений, в том числе неустойчивых к болезням. Полив и обрезка растений нежелательны.

20 января Дева
День подходит для полива и внесения подкормок. Можно проводить рыхление влажной почвы. Благоприятный период для работы с цветочными растениями, луковичными. Можно проводить посев лекарственных растений на рассаду.

21 января Весы
Сегодня можно проводить работы по рыхлению, поливу, внесению органических удобрений, очистке семян. Эффективной будет борьба с болезнями и вредителями.

22 января Весы
Сегодня можно проводить ра-

боты по рыхлению, поливу, внесению органических удобрений. Эффективной будет борьба с болезнями и вредителями.

23 января Скорпион
Благоприятное время для пересадки комнатных растений. Рекомендуется проводить рыхление почвы, борьбу с вредителями, полив и подкормку органическими удобрениями. Обрезка нежелательна.

24 января Скорпион
Рекомендуется проводить рыхление почвы, борьбу с вредителями, полив и подкормку органическими удобрениями. Обрезка нежелательна. Благоприятное время для посева и посадки клубне-луковичных и декоративно-лиственных растений.

25 января Стрелец
Рекомендуется посев и посадка стремящихся в высоту и вьющихся растений. Благоприятный день для рыхления почвы, борьбы с надземными вредителями, опрыскивания, внесения органических и минеральных удобрений. Следует избегать обрезки и беречь корневую систему.

26 января Стрелец
Благоприятный день для рыхления почвы, борьбы с надземными вредителями, опрыскивания, внесения органических и минеральных удобрений. Сегодня растения особенно чувствительны к механическим повреждениям. Следует избегать обрезки и беречь корневую систему.

27 января Стрелец
Рекомендуется проводить посадку почвопокровных и луковичных растений (выгонка бегонии). Уделите внимание рыхлению почвы, внесению удобрений и подкормок, уничтожению вредителей.

28 января Козерог
Неблагоприятен посев и посадка растений. Уязвима корневая система, поэтому требуется соблюдать большую осторожность во время рыхления почвы. Можно заняться подготовкой удобрений, культивацией почвы, опрыскиванием, борьбой с сорняками, удалением сухих и заболевших растений.

29 января Козерог
День благоприятен для прищипывания и обрезки растений, придания им формы, а также для культивации почвы, опрыскивания и борьбы

с вредителями. От посева посадки или укоренения черенков лучше воздержаться.

30 января Водолей
Не рекомендуется ничего сеять, сажать, заниматься прививкой, а также обрабатывать почву вблизи растения с применением металла. Можно заняться формирующей обрезкой, прищипкой верхушек растений, профилактикой болезней и борьбой с вредителями.

31 января Водолей
Сегодня можно заняться посевом цветов на рассаду. Растущая Луна в Рыбах может дать быстрые и сильные всходы. Благоприятный день для посева, петрушки, укропа, кресс-салата, шпината, а также посадки лука на зелень. Эффективным будет внесение минеральных удобрений, полив, борьба с болезнями и вредителями.



Фото: Н.Нусберг

ПОЗДРАВЛЯЕМ! Уважаемая Лилия Дмитриева! С днем рождения!

Желаем много светлых, радостных мгновений! Спасибо за верность нашей газете, надеемся, что и в будущем Вы еще не раз порадуете читателей своими заметками!

Счастливой будь — хоть трудно будет иногда, Любимой будь - любовь спасает нас всегда, Будь молодцом - в любых условиях держись, Здоровой будь - и на улыбки не скупись, Ведь что бы ни было - прекрасна эта жизнь!

**Уважаемый
Олег Лаптев!**
Благодарим Вас, нашего постоянного читателя и автора, за интерес к нашей газете и ждем новых интересных материалов!

С днем рождения!

*Пожелать хотим мы очень много,
Но не звезд с небесной высоты.
Просто самого земного -
Долгих лет, улыбок, теплоты.
Пусть будут счастье и здоровье,
И пусть на все хватает сил,
Чтоб каждый день обычной жизни
Вам только радость приносил!*

Редакция

Полезные советы

Не бросайте прием антибиотиков на полпути
Если, проглотив часть антибиотиков, прописанных врачом, вы почувствовали облегчение — это еще не повод прекратить поглощать таблетки. Лечение необходимо довести до конца, чтобы быть уверенным, что болезнетворные бактерии в организме уничтожены. В противном случае оставшиеся носители инфекции приобретут устойчивость к данному антибиотику и бороться с ними будет крайне трудно.

Не крошите таблетки
Некоторые поступают так, чтобы легче было глотать. Но это неправильно. Многие лекарства, особенно сложносоставные, имеющие специальную оболочку и послойное расположение компонентов, могут утратить из-за этого свою лечебную силу. **Не храните таблетки в ванной**
Повышенная влажность рано или поздно скажется на вашей аптечке, какой бы герметичной она ни казалась. В результате вещества, входящие в состав лекарства, могут изменить свойства и таблетки станут бесполезными — в лучшем случае. В худшем — вредными. **Не запивайте лекарства чем попало**
Не запивайте лекарства чаем, кофе, газированными напитками, грейпфрутовым соком. Это может привести либо к ослаблению, либо к усилению действия лекарства.

Газета «Наши дни»

Улыбнитесь :)

Плывет бегемот по реке, за ним пристально наблюдает медведь. Бегемот не выдерживает:
- Ну, что уставился?
- Вот бы такой пастью медку похлебать...

- Нет предела моему совершенству, - размышляла обезьяна, глядя на человека.

Вступительный экзамен по математике. Преподаватели приглашают первого абитуриента:
- Сколько будет два плюс два?
- Три!
- Нет.
- Пять!
- Нет.
- Шесть!
- Неправильно! Да... дурак, но ищущий... Берем! Заходит второй абитуриент:
- Сколько будет два плюс два?
- Три!
- Нет!
- Три!
- Нет!
- Три!
- Неправильно! Да... дурак... но настырный... Берем! Заходит третий абитуриент:
- Сколько будет два плюс два?
- Четыре, конечно!
- Да... умный. Но мест уже нет!

Если женщине нечего сказать, это не значит, что она будет молчать.

- Не верю я, что кастрированные коты живут дольше некастрированных.
- Почему?
- А зачем?

Страшнее авто, за рулем которого сидит женщина, может быть только авто, на переднем сиденье которого сидит ее разговорчивая подруга.

Бульдог, гуляя по двору, видит сидящего на балконе пуделя и говорит ему:
- Выходи, вместе погуляем.
- Не могу, меня заперли.
- А ты выпрыгни с балкона.
- Ага, чтобы у меня была морда, как у тебя?

- Кто умнее, кошка или собака?
- Конечно, кошка! Ты когда-нибудь видел, чтобы десять кошек волокли по тундре санки с поклажей?

Грустный мужик заходит в магазин:
- Здравствуйте, вы меня помните? Я у вас вчера шарик покупал.
- Узнаю. Вам еще шариков?
- Нет. Я к вам с жалобой - они бракованные.
- В чем дело - воздух не держат?
- Нет, с этим все в порядке...
- А что тогда?
- Да не радуют они меня...

МАРЬЯ ИВАНОВНА РЕКОМЕНДУЕТ

Закуска из крабовых палочек
250 г крабовых палочек, 5 вареных яиц, 2/3 банки консервированной кукурузы, 1 ст. вареного риса, 200 г твердого сыра, майонез или сметана, зелень.
Через мясорубку пропустить рис, крабовые палочки, кукурузу, яйца. Добавить сметану или майонез. Перемешать. Масса должна получиться не жидкой и не сухой. Скатать из этой массы шарики, диаметром 3 см, натереть на мелкой терке сыр, обвалять шарики, выложить на плоское блюдо. Украсить зеленью.

СЕЛЬДЬ В ЯБЛОКАХ (лично Марьи Ивановны!)
На 4 порции:
Филе слабосоленой сельди 150 г, зелёные яблоки 2 шт., яйца 3 шт. (два для фарша, одно для украшения), майонез 50 г, репчатый лук 1/4 маленькой луковицы, соль по вкусу.
Зелёные яблоки разрезать пополам, удалить семена и мякоть, оставив слой примерно 5 мм. Филе сельди (если нужно, вымочить в молоке или чае), яйца, мякоть яблок, лук мелко порубить и заправить майонезом. Сверху посыпать мелко нарезанным яйцом.

Мусака из картофеля с сырным соусом
На 4 порции:
600 г картофеля
4 ст.л. растительного масла
2 луковицы
1 зубчик чеснока
400 г говяжьего фарша
400 г консервированных помидоров
100 мл белого вина
соль
1 ч.л. душицы
3 ст.л. рубленой петрушки
50 г слив. масла
3 ст.л. муки
0.5 литра молока
100 г тертого сыра
молотый мускатный орех
1. Почистить и порезать ломтиками картошку, обжарить в 2 ст.л. растительного масла в течение 6-8 минут. Посолить, поперчить.
2. Порубить и обжарить вместе с фаршем лук и чеснок. Положить помидоры, порезанные кусочками, влить вино, заправить душицей, петрушкой, солью и перцем. Тушить 8-10 минут.
3. Нагреть духовку до 200 С. В форму выложить слоями фарш и картошку.
4. Растопить сливочное масло. Добавить муку, пассировать, а затем развести молоком и, помешивая довести до кипения. Добавить сыр, заправить солью, перцем и мускатным орехом и вылить в форму. Запекать 40 минут

НАШИ ЛЮБИМЫЕ
ПЕСНИ

Антошка

Автор текста - Энтин Ю.,
композитор - Шаинский В.

- Антошка, Антошка,
Пойдем копать картошку!
Антошка, Антошка,
Пойдем копать картошку!
- Тили-тили, трали-вали!
Это мы не проходили,
Это нам не задавали.
Тили-тили, трали-вали,
Это мы не проходили,
Это нам не задавали!
Па-рам-пам-пам!
Па-рам-пам-пам!
- Антошка, Антошка,
Сыграй нам на гармошке!
Антошка, Антошка,
Сыграй нам на гармошке!
- Тили-тили, трали-вали,
Это мы не проходили,
Это нам не задавали!
Тили-тили, трали-вали,
Это мы не проходили,
Это нам не задавали!
Па-рам-пам-пам!
Па-рам-пам-пам!
- Антошка, Антошка,
Готовь к обеду ложку!
Антошка, Антошка,
Готовь к обеду ложку!
- Тили-тили, трали-вали,
Это, братцы, мне по силе -
Откажусь теперь едва ли!
Тили-тили, трали-вали,
Это, братцы, мне по силе!
Откажусь теперь едва ли.
Па-рам-пам-пам!
Па-рам-пам-пам!
Па-рам-пам-пам!



Поздравляем Сашеньку и Игоря с рождением сына Антона!

У вас родился сын
Надежда и опора,
Хоть станет он таким,
Совсем еще не скоро.
Ему еще пройти
По жизни все этапы,
С ним рядом на пути
Пусть будут мама с папой.
Ну, а пока лежит
Он в маленькой кроватке,
Но время пробежит -
И будет все в порядке.
Пускай пока ты спишь,
Но это лишь начало.
Мы за тебя, малыш,
Поднимем все бокалы!

Редакция



Сканворд "Времена года"

	Группа Японских островов	Военно-политический блок	Призывный звук				
				Вода, вдающаяся в сушу			
	Пьеса Л.Зорина	Лиса ... Тенор (Италия)			Северная полярная область		
				Характер Река в Румынии			
		Хим. эл., встреч. в виде соли					Древнеримский историк
Уроженец из одной местности	Кожа на галифе		Автор книги 'От Путивля до Карпат'	Столица Египта	Млекопитающее семейства тюленей		
		Овощи-приправа Там нужны коньки					Самое мрачное место
Источник белка	Кормовая культура		Вид боевых действий				Рисовая или пальмовая водка
Пища	Черта характера		Плохой проводник	Армянские шашки	Законодательный орган Украины		
		Надпись в фильме	Экзотический фрукт		Ничья в шахматах	Спортивный снаряд	Острокопечная горная вершина
Угол избы	Цветок 8 марта			Юж. амер. степи	Царь Персии		
В библии 'святая гора'	Третий день Масленицы					Древнее название р.Урал	
			Птица отряда воробьиных				
Буква кириллицы	Богиня земли (Др.гр.)			Боевой клич			
			Поездка артистов на гастроли				
		Однородные производства	Бог подземного царства др. рим.				

Кроссворд 2000+

<http://cw-2000.nm.ru>

Уважаемые
Валентина Васильева
Владимир Колбин
Нина Радченко
Зинаида Рябкина

Зинаида Борисова
Евгения Ковалева
Надежда Рябых
Надежда Боровская
Ольга Павлова

С днем рождения!
Пусть сердце
не тревожится,
Что годы наши множатся.
С годами больше мудрости,

Тепла и доброты.
К здоровью все приложится,
Так пусть оно умножится,
А жизнь пусть улыбается,
И вместе с ней - и ты!

Общество пенсионеров

ДЕТСКИЙ УГОЛОК

УЧИМСЯ в стиле МАНГА



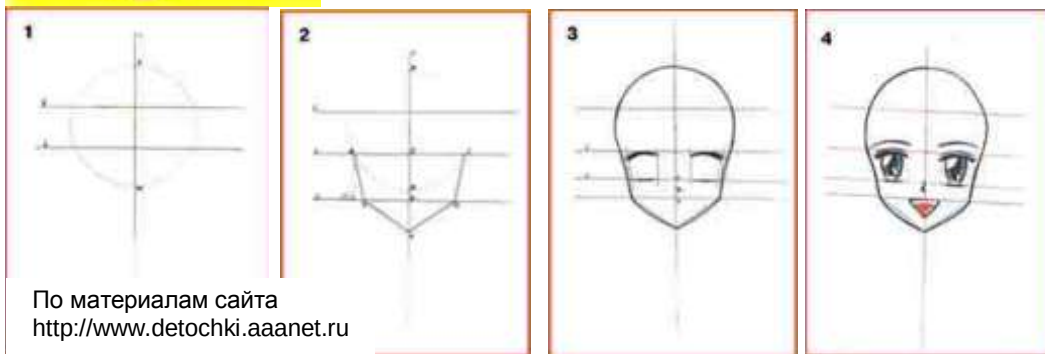
Привет, я лебеденок Шванго!

Предлагаю тебе научиться рисовать в стиле японских комиксов МАНГА.

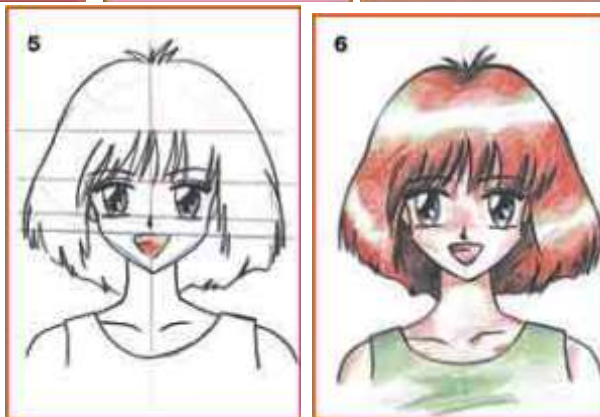
Слово «манга» в переводе с японского - веселые картинки, комиксы. С появлением телевидения художники, перенимая манеру манги, стали рисовать мультфильмы. Почти все они создаются по мотивам комиксов. Ты смотрел наверняка «СЕЙЛОР МУН», «ПОКЕМОНЫ», «ПРИНЦЕССА МОНОККИ», «УНЕСЕННЫЕ ПРИЗРАКАМИ»...

Особенности рисунков в стиле МАНГА - это:

- 1) Четкость форм.
- 2) Красочность, необычность.
- 3) У героев всегда рисуют большие глаза, потому что для японцев глаза - это зеркало души.
- 4) У всех героев рисуется острый подбородок и нос.



По материалам сайта
<http://www.detochki.aanet.ru>



Желаем интересных рисунков! Присылайте свои работы по адресу: zannamal@hotmail.com



Материал для детского уголка любезно предоставлен сайтом <http://golovolomki.detgazeta.ru>

РЕШИТЕ АНАГРАММЫ И ИСКЛЮЧИТЕ ЛИШНЕЕ СЛОВО

1. ТУРО, ЕНДЬ, ТЕЛОМАС, ЕРВЕЧ;

2. БАСАКОЛ, ЧИНАВЕТ, ЛЕКАСЕД, КОКОРО;

3. ЦАЗ, КЛОВ, ГАЙУПОП, СЫРЬ.

36 или 72?

На острове Красные Бананы живет три семьи. Каждая из них состоит из двух дедушек, двух бабушек, четырех пап, четырех мам, четырех сыновей, четырех дочерей, двух внуков и двух внучек.

А всего на острове живет 36 человек.

Как такое может быть?

$\frac{A}{POK}$ $\frac{KA}{Y}$

ВСТАВЬТЕ ПРОПУЩЕННЫЕ ЧИСЛА:

A. 16 (5) 11

22 (?) 9;

B. 7 (3) 21

5 (?) 25

ВСТАВЬТЕ ПРОПУЩЕННЫЕ ЧИСЛА:

A

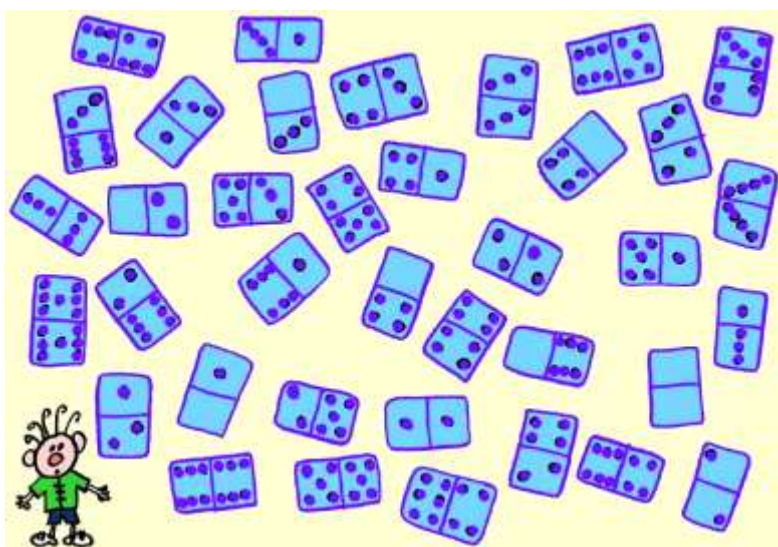
2, 6, 18, ..., 162, 486, 1458.

B

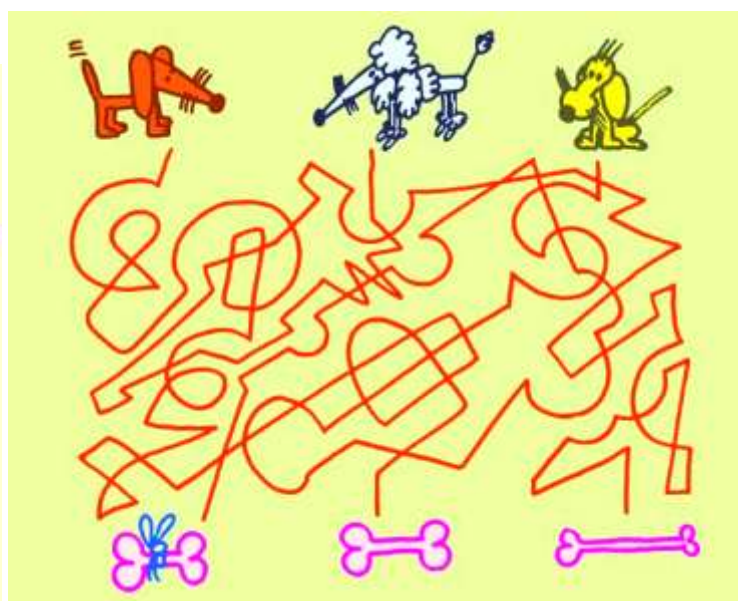
2, 4, 3, 9, 4, 16, 5, ..., 6, 36, 7, 49, ..., 64.

C. 23 (5) 6; 24 (?) 8.

НАЙДИТЕ НА КАРТИНКЕ СЕМЬ НЕПРАВИЛЬНЫХ ДОМИНОШЕК!



КОМУ ДОСТАНЕТСЯ КОСТЬ С БАНТИКОМ?



НАЙДИТЕ ДВЕ ОДИНАКОВЫЕ КАРТИНКИ



НАЗОВИ КАРТИНКУ



Ищешь телефон?

Щёлкни



www.Germandia.ee

Представительства:
 Юликооли 6а, Тарту - тел. 51 85555, 7309666
 Юри 22с, Выру - тел. 51 22566, 78 22566
 Пуйесте 2, Валга - тел. 50 99692, 76 61845
 ул. Валга 3, Тярва - тел. 50 27885

Автоэлектроработы:
 Ванемуйзе 21, Тарту - тел. 51 70000

Приди и выбери!

Курсы танцев для взрослых в Валгаском Центре культуры

17 января в 20.00 ждем интересующихся на курсах танцев для взрослых в овальном зале Культурного Центра.

Детские тренировки продолжатся по вторникам с 18.00 до 20.00
 Дополнительная информация у Марики Лалин тел. 520 7063.

Приглашаем посетить «KUKEMARKET»
 по адресу: Куперьянови, 62.

Опытный педагог поможет подготовить ребенка к школе.
 Тел. 519 86 809

Продаю трёхкомнатную квартиру 66,8 м² и куплю 2-х комнатную. Тел. 5333 9053

На Вабадусе, 26 - 210 открыт кабинет маникюра, педикюра, зонотерапии (массажа ступней ног).
 Тел. 58 200 747

Туристический хутор Маринурме ждет гостей! Тел. +37253903919
www.hot.ee/marinurme
Проведение праздничных мероприятий: свадеб, юбилеев, детских дней рождения
 Телефон: **538 11533**
Сдаю помещения под магазины и конторы в центре города. тел. 5663 4269
 Тел. + 3725069967

Частные поздравления и соболезнования печатаются бесплатно.
 Редакция

Присланные рукописи не рецензируются и не возвращаются. Редакция может не разделять точку зрения авторов, публикующихся в газете.
 Мы открыты для любых точек зрения.
 За содержание, стиль, орфографию рекламных материалов, статей и объявлений газета ответственности не несет.

РЕДАКЦИЯ ГАЗЕТЫ
 Нина Нусберг Жанна Малинина
 Альберт Сакс Игорь Яллай
 Издание MTÜ WALK
 Типография NarvaTrükk

Размещение рекламы и объявлений
 Тел: 55960712, 566 34269
 e-mail: ajaleht.walk@mail.ee
 Вабадусе, 22 - 3, Валга 68204

ЦЕНЫ СНИЖЕНЫ ДО 50%!

Плюс Минус в Валга
 Вабадусе 39, тел. 7661003, Пн-Пт 9-19, Сб 9-18, Вс 10-15



54" LCD
 PHILIPS
-40%
 Цена 2157.-
 Норм. цена 3595.-

21" телевизор Philips



Газовая плита с электрической духовкой Hansa
-20%
 Цена 2556.-
 Норм. цена 3195.-



EIO
-50%
 Цена 1249.-
 Норм. цена 2495.-

Пылесос EIO Wind Wave



SAMSUNG
-50%
 Цена 995.-
 Норм. цена 1990.-

Микроволновая печь с грилем Samsung

50% 40% 30% 20% 10%

Газета «Валк» продолжает конкурс на лучшую фотографию о нашем городе
 Информация +372 5646 20



Уважаемые читатели!

Жюри нашего фотоконкурса - это вы. Пожалуйста, сообщите, какие фотографии, присланные на конкурс, самые-самые-самые лучшие!
 За работы вы можете проголосовать на сайте walk.ee под рубрикой ФОТОГАЛЕРЕЯ.
 Пришло время выбирать победителя!

АО Sangar Valga Vabrik
 предлагает работу профессиональным швеям и ученикам швеи с 4-месячным обучением.
 Тел. + 372 766 6500 или
 обращаться по адресу Сепя, 7, Валга

В кафе «Элика»
 Сепя, 10 Открыт
кондитерский цех
 Принимаем заказы на пироги, торты и другие булочные изделия. Ждём Вас в гости!
 Тел. 53 30 20 26.

В МАКD автошколе
 начинается работа русскоязычный курс по вождению В-категории
 Инфо и регистрация по тел. 76 61311 или 52 55466

Компьютерные курсы 10 дней.
 На эстонском языке.
 Файловая система, Интернет.
 Цена 2000 ЕЕК. с 24 января по вторникам и четвергам. Тел. 5663 4269

Проведи воскресные дни с семьёй в бассейне и бане Валгаской гимназии.
 Предлагаем провести воскресный досуг со всей семьёй с пользой для здоровья.
 С 8 января Валгаская гимназия (Кунгла 16) предоставляет возможность посетить с семьёй бассейн и бани.
 По воскресеньям открыто 10.00 – 16.00.
 Цена одного билета за час посещения 40 крон, билет для всей семьи 80 крон, учащимся и студентам 30 крон, детям бесплатно.
 Билеты можно приобрести на месте.

Дополнительная информация на месте или по тел. 517 4616 – Роберт Вальтсов. Шапочка для бассейна обязательна (есть возможность взять на прокат).

На Валкский мясокомбинат
Servilat
 ул. Парка, 12, Валка
требуются обвальщики
 Тел. +371 9423683, +371 9114347

В Валке, по адресу Ригас, 17, открылся **НОВЫЙ**
мебельный магазин
Эсмеральда

Широкий выбор мебели из Белоруссии, Германии, Польши и Латвии. Возможность оплаты банковскими карточками. Доставка на дом (в т. ч. в Эстонию).
 Тел. + 371 4725718.

Ждём вас также в магазине
Маргарита
 по улице Райня, 7.
 Тел. +371 4725507.
 Только в январе скидка 5 %.